

GRUNDIG

Kyl/Frys

Bruksanvisning

Køl/Frys

Brugervejledning



GFTU13140N

58 9998 8300/ SV/ DA/ 2/2_AA/ 05/01/24 10:16
7275246310

Vänligen läs den här bruksanvisningen först!

Bästa kund!

Läs i denna manual innan du använder produkten.

Tack för att du valt denna Grundig produkt. Vi skulle vilja att du uppnår optimal effekt av denna högkvalitativa produkt som har tillverkats enligt den senaste tekniken. För att kunna göra detta, läs noggrant igenom denna manual och all annan information du erhållit innan du börjar att använda produkten och spara all dokumentation för framtida referens.

Följ all information och alla varningar i denna användarmanual. På så sätt skyddar du dig själv och produkten mot eventuella faror som kan uppkomma.

Spara denna användarmanual. Inkludera denna bruksanvisning tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Följande symboler användas i bruksanvisningen:



Risker som kan leda till dödsfall eller skador.



Viktig information och användbara tips.



Läs bruksanvisningen.



Antändlig material, varning för brand.

OBS! Risker som kan förorsaka materiella skador på produkten eller på miljön



ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Modellinformationen, som är lagrad i produkt databasen, kan nås från webbsidan och genom att söka för modellidentifikationen (*), som finns i energimärkningen.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



1 Säkerhetsinstruktioner

Detta avsnitt innehåller säkerhetsanvisningar som hjälper till att förebygga risker för personskador eller materiella skador.

Vårt företag kan inte hållas ansvarig för skador, som uppstått av att dessa instruktioner inte följts.

Installations- och reparationsarbeten ska alltid utföras av auktoriserad service.

Använd endast originalreservdelar och tillbehör. Original reservdelarna kommer att tillhandahållas i tio år efter produktens inköpsdatum.

Försök inte reparera eller byta ut någon del av produkten om den inte är tydligt specificerad i bruksanvisningen.

Utför inga ändringar av produkten.



1.1

Användningsområde

Denna produkt är inte lämpad för kommersiell bruk och får inte användas utanför avsedd användning. Produkten är avsedd att användas i hem, inomhus och motsvarande platser.

Till exempel:

- I personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer,,
- I bondgårdar,
- Av besökare på hotell, motell och andra boendeformer,
- I vandrarhem, eller liknande miljöer,
- Catering och liknande ej-detaljhandels tillämpningar.

Denna produkt får inte användas utomhus med eller utan tak över den, som i båtar, balkonger eller terrasser. Utsätt inte produkten för regn, snö, sol och vind, då detta kan orsaka brandfara.



1.2 Säkerheten för

barn, utsatta personer och husdjur

- Den här utrustningen kan användas av barn ifrån åldrarna 8 och uppåt, samt personer med nedsatt sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de har övervakning och får instruktioner angående säker användning av utrustningen, samt förstår farorna som medföljer.
- Barn mellan 3 - 8 år kan fylla in och ta bort varor i produkten.

- Barn och husdjur får inte leka, klättra på eller gå in i produkten.
- Barn och husdjur ska hållas borta från skåpdelen (kompressor) där eldelarna är placerade.
- Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan att någon övervakar dem.
- Håll förpackningsmaterial borta från barn. Risk för skada eller kvävning.
- Bärbara grenuttag och strömkällor kan överhettas och orsaka brand. Använd därför inte grenuttag bakom eller i närheten av produkten.
- Anslut inte produktens strömkabel i lösa eller skadade vägguttag. Dessa anslutningar kan orsaka överhettning och brand.
- Kontakten ska vara lätt att komma åt. Om detta inte är möjligt, måste elinstallationen, till vilken produkten är ansluten, innehålla en enhet (t ex. säkring, strömbrytare osv.), som följer elektriska föreskrifter och kopplar ifrån alla poler från nätet.

1.3 Elsäkerhet

- Produkten får inte vara ansluten under installationen, underhåll, rengöring, reparation och transport.
 - Om strömkabeln är skadad, får endast auktoriserad service byta den skadade strömkabeln för att undvika möjlig fara.
 - Se till, att strömkabeln inte är klämd under eller bakom produkten. Placera inte tunga föremål på strömkabeln. Böj eller kläm inte strömkabeln och utsätt inte den för värmekällor.
 - Använda inte förlängningssladdar, grenuttag eller adapttrar med produkten.
 - Produkten får inte strömförsörjas via en extern kopplingsenhet, t.ex. en timer eller fjärrstyrningssystem.
 - Använd inte produkten när du är barfota eller din kropp är blöt.
 - Vidrör inte kontakten med våta händer.
 - Dra inte i strömkabeln utan i kontakten, när apparaten kopplas ur nätet.
- ### 1.4 Hanteringssäkerhet

- Kontrollera att apparaten har kopplats ur innan produkten flyttas.

- Produkten är tung, hantera den inte ensam. Personskada kan ske, om produkten faller över dig. Slå inte produkten mot föremål eller tappa den under transporten.
- Stäng alltid dörrarna och håll inte produkten från dörrarna under transporten.
- Undvik att skada kylsystemet och dess rör medan produkten hanteras. Om rören skadats, använd inte produkten och kontakta auktoriserad service.
- Kontrollera produkten för skador innan installering. Installera inte produkten, om den är skadad.
- Använd alltid personlig skyddsutrustning (handskar, etc.) under produktens installation, underhåll och reparation. Fara för personskada!
- Placera produkten på en ren, jämn och hård yta och balansera den med de justerbara fötterna (vrid framfötterna till höger eller vänster. Annars kan kylskåpet falla och orsaka personskador.
- Produkten ska installeras i en torr och väl ventilerad omgivning. Använd inte mattor eller andra liknande föremål under produkten. Detta kan orsaka brand och leda till otillräcklig ventilation.
- Blockera eller täck inte över ventilationsöppningarna. Detta kan leda till ökad strömförbrukning och produkten kan skadas.
- Kontrollera att strömkabeln inte är skadad eller klämd, när produkten placeras på plats.
- Produkten får inte anslutas till försörjningsystem, så som solenergikällor där plötsliga spänningsförändringar kan ske (t. ex. solenergikällor). Annars



1.5

Installationssäkerhet

- Be auktoriserad service installera produkten. För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om så inte är fallet, kontakta elektriker och rörmokare för att installera dessa. Annars finns fara för elstöt, brand, problem med produkten eller personskada.
- Denna produkt är avsedd att användas på en maximal höjd av 2000 meter över havet.
- Håll barn borta ifrån installationsområdet.

kan det leda till produktskador pga. plötsliga spänningsvariationer!

- Ju mer kylmedel kylskåpet innehåller, desto större måste installationsplatsen vara. I riktigt små rum kan en brandfarlig gas-luft blandning uppstå vid gasläcka i kylsystemet. Minst 1 m³ volym krävs för varje 8 gram av kylmedel.. Kylmedelsmängden i produkten är indikerad i typetiketten.
- Produkten får aldrig placeras så att strömkablar, glashällens metallrör, gas- eller vattenrör av metall kommer i kontakt med produktens bakvägg (eller kondensator).
- Produkten får inte placeras exponerad till direkt solljus och vara i närheten av värmekällor, så som kokplattor, värmeelement osv. Om installation nära värmekällor inte kan förhindras, måste passande isoleringsskivor användas och minimidistansen till värmekällan vara nedan specificerad:
 - På minst 30 cm avstånd från värmekällor, såsom ugnar, värmeelement och värmare osv.
 - Minst 5 cm ifrån elspisar.
- Produkten har skyddsklass I.
- Anslut produkten till en jordad vägguttag, vilkens spänning, ström och frekvens motsvarar värdena i typetiketten. Vägguttaget måste ha 10A – 16A säkring. Vår företag kommer inte anta något ansvar för skador som uppkommit på grund av användande utan jordning och strömanslutningar med lokala och nationella bestämmelser.
- Produktens strömkabel måste kopplas ur under installationen. Annars finns fara för elstöt eller personskada!
- Anslut inte produkten i vägguttag, som är lösa, fel placerade, skadade, smutsiga, oljiga eller kan komma i kontakt med vatten. Dessa anslutningar kan orsaka överhettning och brand.
- Placera produktens strömkabel och slangar (om finns) så, att man inte kan snava på dem.
- Penetration av fukt och vätskor i strömförande delar eller strömkabeln kan orsaka kortslutning. Installera därför inte produkten på platser, som garage eller tvättstuga, där fuktigheten är hög och vatten kan stänka. Om kylskåpet

blöts ner av vatten, koppla ur den och kontakta auktoriserad service.

- Anslut aldrig kylskåpet i energisparenheter. Sådana system kan vara skadliga för produkten.
- Risk för kontakt med strömförande delar när elektronikkortets skydd och kompressorns bakskydd (om monterad) tas bort. Ta inte bort elektronikkortets skydd och kompressorns bakskydd (om monterad). Detta medför fara för elchock!



1.6 Driftsäkerhet

- Använd aldrig kemiska lösningsmedel i produkten. Dessa material kan leda till explosion.
- Om produkten inte fungerar ordentligt, koppla ur den och använd den inte innan en auktoriserad service har lagat den. Det förekommer risk för elchock!
- Placera inte antändningskällor (brinnande ljus, cigaretter, etc.) på eller nära produkten.
- Klättra inte på produkten. Risk för att den faller eller personskada!
- Skada inte kylsystemets rör med vassa eller penetrerande föremål. Kylmedlet, som kan

spruta ut när kylmedelsrören, rörförlängningarna eller ytskiktet punkteras kan leda till hudirritation eller ögonskada.

- Placera och använd inte elapparater inne i kylskåpet/frysaren, om inte tillverkaren har rekommenderat detta.
- Undvik att klämma kroppsdelar eller händerna i några av de rörliga delarna inuti produkten. Undvik att klämma fingrarna mellan kylskåpet och dess dörr. Var försiktig när du öppnar och stänger dörren, speciellt om det finns barn i närheten.
- Ät aldrig glass, iskuber eller fryst mat direkt efter att den tagits ut ur frysen. Fara för fryskador!
- Rör inte i frysfackets innerväggar, metalldelar eller förvarad fryst mat med blöta händer. Fara för fryskador!
- Placera inte vätskor i flaskor och burkar i frysfacket. Burkar eller flaskor kan explodera. Fara för personskada eller materialskador!
- Använd eller placera inte brandfarliga sprayer, material, torris, kemiska substanser eller motsvarande värmesensitiv material nära kylskåpet. Brand- och explosionsfara!

- Förvara inte några explosiva ämnen som till exempel aerosolburkar med brandfarligt drivmedel i denna apparat.
- Placera inte öppna vätskefyllda behållare på produkten. Vattenstänk på eldelar kan orsaka elstöt eller brandfara.
- Placera inte glasbehållare innehållande vätskor i frysfacket., då de kan gå sönder.
- Denna produkt är inte avsedd till förvaring av medicin, blodplasma, laborariepreparat eller motsvarande medicinska materialprodukter enligt Medicinproduktsdirektivet.
- Användning av produkten mot dess avsedda syfte kan skada eller förstöra produkterna som förvaras i den.
- Om kylskåpet är försedd med blå ljus, titta inte på detta ljus med optiska apparater. Titta inte direkt i UV-lampan långa perioder. Ultraviolett ljus kan skada ögonen.
- Fyll inte produkten med mer Innehåll än dess kapacitet. Personskador eller skador på produkten kan uppstå, om innehållet i kylskåpet faller ner när dörren öppnas. Samma problem kan uppstå, om föremål placeras på produkten.
- För att undvika personskador, kontrollera, att all is och vatten som kan ha spillts på golvet har torkats upp.
- Byt plats på hyllor/flaskhållare i kylskåpsdörren bara, när de är tomma. Fara för personskada!
- Placera inte föremål, som kan falla över på produkten. Dessa föremål kan falla ner, när dörren öppnas och orsaka person- och/eller materialskador.
- Slå eller tryck inte hårt på glasytorna. Sprucken glas kan orsaka person- och/eller materialskador.
- Produktens kylsystem innehåller R600a kylmedel. Kylmedelstypen i produkten är indikerad i typetiketten. Gasen är lättantändlig. Undvik därför att skada kylsystemet och dess rör medan produkten används. Om rören är skadade:
 1. Rör inte i produkten eller strömkabeln.
 2. Håll produkten på avstånd från potentiella eldkällor, som kan antända produkten.
 3. Ventilera produktens installationsplats. Använd inte fläktar.

4. Kontakta auktoriserad service.

Om produkten är skadad och gasläckage upptäcks, håll dig på avstånd till gasen. Gasen kan ge frysskador vid hudkontakt.

Innan gammal eller obrukbar produkt kasseras:

1. Koppla ur strömkabeln från eluttaget.
 2. Klipp av strömkabeln och ta bort den från produkten med kontakten.
 3. Ta inte bort hyllor eller lådor ur produkten, så att det blir svårare för barn att komma in i produkten.
 4. Ta bort dörrarna.
 5. Förvara produkten så, att den inte kan falla ner.
 6. Låt inte barnen leka med den gamla produkten.
- Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion.
 - Om det finns lås för produktens dörr, förvara nyckeln utom räckhåll för barn.

1.7 **Säkerhet vid förvaring av mat**

Följ dessa varningar för att undvika att maten förstörs:

- Temperaturen i produkten kan stiga, om dörren lämnas öppen under långa perioder.

- Rengör tömningssystemet som är i kontakt med livsmedlen regelbundet.
- Rengör vattenbehållare som inte använts under 48 timmar och inloppsvattensystem, som inte har använts under 5 dagar.
- Förvara rå kött och fisk i lämpliga fack i produkten. Då droppar de inte på eller kommer i kontakt med andra livsmedel.
- Två-stjärnor frysfacken används till förvaring av förfylld mat, tillverkning och förvaring av is och glass.
- En, två och tre stjärnor facken lämpar sig inte till att frysa färsk mat.
- Om kylprodukten har lämnats tom under en lång tid, stäng av produkten, tina, rengör och torka produkten för att skydda produktens hölje.

1.8 **Underhåll och rengöring**

- Flytta inte produkten från dess handtag vid rengöring. Handtagen kan orsaka personskada, om de dras för hårt.
- Rengör inte produkten genom att spruta eller hälla vatten på eller i produkten. Risk för elchock och brand.

- Använd inte skarpa, skrapande verktyg, rengöringsmaterial, rengöringsämnen, gaser, bensin, lacknafta och liknande ämnen för rengöring av produkten. Använd bara rengörings- och underhållsprodukter, som inte är skadliga för mat.
- Använd inte ånga eller ångrengöringsmaterial i kylan för att rengöra produkten och smälta isen inuti. Ångan kan komma i kontakt med de elektriska områdena i ditt kylskåp och orsakar kortslutning eller elektrisk stöt.
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån elektroniska kretsarna och belysningen.
- Använd bara ren och torr duk till att ta bort främmande material eller damm från kontaktens stift. Använd inte blöt eller fuktig duk till rengöring av kontakten. Annars kan det leda till brand eller elchock.



1.9 Avyttring av den gamla produkten

Följ instruktionerna nedan när den gamla produkten avyttras:

- För att förhindra att barn blir instängda i produkten, måste dörrlåset, om den finns, avaktiveras.
- Kylmedelstänk kan vara skadliga för ögonen. Skada ingen del av kylningssystemet när produkten avyttras.
- Dödsfara, om kompressoroljan sväljs eller det penetrerar huden.
- Produktens kylningssystem innehåller R600a-gas, som specificerats i typskylten. Gasen är lättantändlig. Kassera inte produkten genom att kasta den i eld. Risk för explosion!
- Cyclopentan används som expensionsmedel i isoleringsskummet och är en lättantändlig ämne. Kassera inte produkten genom att kasta den i eld.

2 Miljöanvisningar

SV

2.1 Överensstämmelse med WEEE-direktivet och kassering av produkten



Denna produkt är i överensstämmelse med WEEE-EU-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten har klassifikationssymbolerna för elektriskt avfall och elektronisk

utrustning (WEEE).

Denna symbol indikerar, att produkten inte ska bli kasserad med hushållsavfall efter drifttidslängd. Använd enhet måste återvinnas på återvinningsstation för elektroniska enheter. För att hitta sådana stationer kontakter du kommunen eller återförsäljaren av produkten. Alla hushåll spelar en viktig roll vad det gäller att återvinna gamla apparater. Lämplig hantering av uttjänt enhet hjälper till att

förebygga eventuella negativa konsekvenser på miljön och människors hälsa.

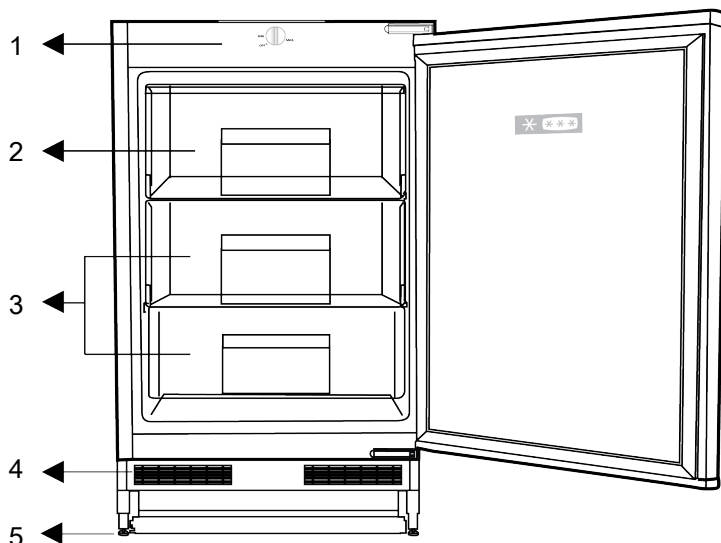
Överensstämmelse med RoHS-direktivet

Denna produkt är i överensstämmelse med EUs RoHS-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbjudna material som anges i direktivet.



Paketeringsinformation

Produktens förpackning är tillverkad av återvinningsbara material i överensstämmelse med våra nationella miljöregler. Släng inte förpackningsmaterialet i vanligt hushållsavfall eller med andra sopor. Ta allt material till en återvinningsstation för förpackningsmaterial såsom angivits av de lokala myndigheterna.



- 1 Temperaturjusteringsknapp
- 3 Fack för förvaring av frysta livsmedel
- 5 Justerbara fötter

- 2 Snabbfrysack
- 4 Ventilationskåpor

***Tillval:** Bilderna i den här bruksanvisningen är schematiska och inte nödvändigtvis exakt så som på produkten.

Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.

4 Installation



Läs avsnittet
"Säkerhetsinstruktioner" först!

4.1 Rätt installationsplats

Be auktoriserad service installera produkten. För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i

bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om så inte är fallet, kontakta elektriker och rörmokare för att installera dessa.



VARNING!

Tillverkaren antar inte något ansvar för skador som orsakats av arbete som utförts av icke auktoriserade personer.



VARNING!

Produktens strömkabel måste kopplas ur under installationen. Underlåtelse att inte göra detta kan resultera i dödsfall eller allvarliga skador!



VARNING!

Om dörren inte passar produkten, ta bort dörren och vrid produkten på sidan; om det inte fungerar ska du kontakta ett godkänt serviceställe.

- Placera produkten på en plan yta för att undvika vibrationer.
- Placera produkten minst 30 cm ifrån elementet, spisen och liknande värmekällor och minst 5 cm ifrån elektriska ugnar.
- Exponera inte produkten för direkt solljus eller fuktig miljö.
- Denna produkt kräver tillräcklig luftcirkulation för att fungera effektivt. Om produkten placeras i en alkov, måste minst 5 cm mellanrum lämnas mellan produkten och tak, bak- och sidoväggar.
- Kontrollera om baksidan avståndsskyddskomponent är på plats (om levererad med produkten).
- Om komponenten inte är tillgänglig, eller den har tappats bort eller ramlat av, placera produkten så, att minst 5 cm mellanrum finns mellan produktens baksida och rummets vägg. Avståndet på baksidan är viktig för produktens effektiva funktion.

4.2 Elektrisk anslutning



Använd inte förlängnings- eller grenuttag vid strömanslutningen.



Skadade kablar måste bytas ut av godkänt serviceställe.

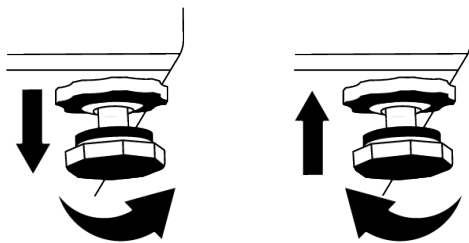


När du placerar två kylare i närliggande positioner, lämna minst 4 cm mellan de två enheterna.

- Vår firma kommer inte anta något ansvar för skador som uppkommit på grund av användande utan jordning och strömanslutningar med nationella bestämmelser.
- Strömkabelkontakten måste vara lättåtkomlig efter installationen.
- Använd inte grenuttag med eller utan förlängningssladd mellan vägguttaget och kylskåpet.

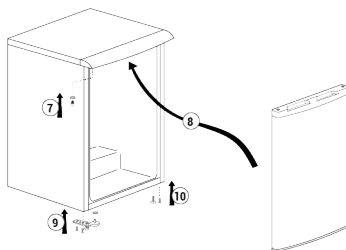
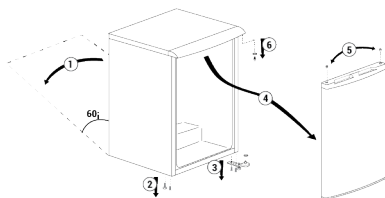
4.3 Justera benen

Om produkten inte är en balanserad position, justera de justerbara benen fram, genom om att rotera dem åt höger eller vänster.



4.4 Varning för heta ytor

Sidorna på kylskåpet är utrustade med avkylningsrör för att förbättra kylsystemet. Högtrycksvätska kan rinna ut här och ge heta sidoväggar. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service. Var försiktig när du vidrör dessa ytor.



6 Förberedelse



Läs avsnittet
"Säkerhetsinstruktioner" först!

6.1 Energibesparande åtgärder.



Att ansluta produkten till
elektroniskt energisparande system
är skadligt, det kan skada
produkten.

- Denna kylskåp är inte avsett att användas som en inbyggd enhet
- Ha inte kylens dörrar öppna länge.
- Placera inte varm mat eller dryck i kylan.
- Fyll inte kylan; blockering av det interna luftflödet kommer minska kylkapaciteten.
- Eftersom varm och fuktig luft inte direkt kan tränga igenom om inte dörrarna står öppna, kommer förhållandena att optimeras av sig självt för att skydda maten. I dessa förhållanden kommer funktioner och -komponenter som kompressor, fläkt, uppvärmare, avfrostare, belysning, kontrollpanel och så vidare att förbruka minimalt med energi.
- Vid olika alternativ ska dessa glashyllor placeras så att luftutsläppen i bakväggen inte blockeras, så placera dessa under glashyllan. Denna kombination hjälper till att förbättra luftcirkulationen och sparar energi.
- Användning av lådan nedan till förvaring rekommenderas.

- Beroende på produktens funktioner; att tina livsmedel i kylfacket kommer att säkerställa energibesparing och bibehålla livsmedelskvaliteten.
- För att lasta in den maximala mängden mat i kylutrymmet i ditt kylskåp, bör de övre lådorna tas ut och maten placeras på tråden / glashyllorna.
- Mat ska ställas in i kylfacket för att säkerställa energibesparing och skydda maten under bättre förhållanden.
- Matförpackningar bör inte vara i direkt kontakt med värmesensorn som sitter i kylutrymmet.

6.2 Första användning

Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhets- och miljöinstruktioner" samt avsnittet om "Installation".

- Håll produkten igång utan att placera någon mat inuti i 6 timmar och öppna inte dörren, om det inte är absolut nödvändigt.
- Temperaturförändringen som orsakas av att dörren öppnas och stängs vid användning av produkten kan normalt leda till kondens på livsmedel som placeras på dörr-/karosshyllor och glasbehållare som placeras i produkten.



Ett ljud kommer att höras när kompressorn startas. Ljud kan höras från produkten fast kompressorn inte är igång, då vätska och gas kan komprimeras i kylsystemet.



Det är normalt för fronten på kylan att bli varma. Dessa områden är utformade att bli varma för att förhindra kondensation.



För vissa modeller stängs indikatorpanelen av automatiskt 1 minuter efter att dörren stängts. Den kommer att åter aktiveras när dörren är öppen eller någon knapp trycks in.

6.3 Klimatklass och definitioner

Se klimatklassen i produktens typskylt. En av följande information berör din apparat enligt klimatklassen.

- **SN:** Långtids tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 10 °C och 32 °C.
- **N:** Tempererad klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 38°C.
- **T:** Tropisk klimat: Denna kylapparat är ämnad att användas i omgivningens temperatur mellan 16°C och 43°C.

7 Användning av produkten



Läs avsnittet "Säkerhetsinstruktioner" först!

- Använd inte några verktyg eller vassa föremål än de som rekommenderats av tillverkaren för att påskynda upptyningsprocessen.
- Använd aldrig delarna på ditt kylskåp, t.ex. lådorna eller dörren som stöd eller trappsteg. Detta kan orsaka att hela skåpet välter eller skadas.
- Produkten ska endast användas för att lagra livsmedel och drycker.

- Stäng av vattenventil om du inte kommer att vara hemma (t.ex. på semestern) eller om du inte ska använda ismaskinen eller vattenbehållaren för en längre tid. Annars kanske vatten läcker ut.

Avbryta ett program

- Om du inte använder produkten under en längre tid ska du koppla den ur vägguttaget.
- Ta bort mat för att förebygga lukt.
- Låt isen smälta, rengör insidan och låt det torka, lämna dörren öppen för att undvika skador på plastdelarna inuti.

8 Användning av apparaten

8.1 Temperaturjusteringsknapp

MIN.



MAX.

Driftstemperaturen ställs in med temperaturkontrollen.

1 = Lägsta kylinställning (varmaste inställning)

MAX. = Aktiverar

snabbfrysningsfunktionen.

Snabbfrysningen avslutas efter 24 timmar.

När snabbfrysningsfunktionen är avslutad återgår den till den tidigare kallaste inställningen.

Välj inställning enligt önskad temperatur.

Den inre temperaturen beror också på omgivningstemperaturen, hur ofta dörren öppnas och mängden mat som förvaras inuti.

Om du öppnar dörren ofta kommer innetemperaturen att stiga. Av detta skäl rekommenderas att du stänger dörren igen så snart som möjligt efter användning. Enhetens normala förvaringstemperatur bör vara -18 °C (0 °F). Lägre temperatur kan ställas in genom att vrida termostativredet mot max. läget.

Vi rekommenderar att temperaturen kontrolleras med termometer, för att säkerställa att förvaringsfacken har önskad temperatur. Kom ihåg att läsa av temperaturen omedelbart när den tas ur frysen, då termometerns temperatur stiger mycket snabbt.

Termostativred

Termostativredet sitter på den övre listen.

Viktigt!

Om du justerar den inställda temperaturen kan det uppstå en kort fördröjning innan kompressorn startar. Detta är normalt och inget fel i frysen.

Infrysning

Frysa in mat

Du kan använda frysen till att frysa färsk mat och att förvara redan fryst mat.

Följ rekommendationerna i matförpackningen.

•Varning

Frys inte kolsyrade drycker, då flaskan kan brista om vätskan inuti den fryser.

Var försiktig med frysta produkter som färgade istärningar.

Överskrid inte enhetens frysningsskapacitet under 24 timmar. Se märkskylt.

För att bevara matens kvalitet bör infrysningen ske så snabbt som möjligt.

Detta försäkrar att frysningsskapaciteten inte överskrids och att temperaturen i frysen inte stiger.

•Varning

Förvara alltid frysta livsmedel separat från nyligen placerade livsmedel.

Vid frysning av varm mat arbetar kylkompressorn tills maten är helt frusen. Detta kan tillfälligt överkyla frysfacket.

Oroa dig inte om frysdörren inte kan öppnas direkt efter stängning. Detta beror på tryckskillnaden som utjämnas efter några minuter och dörren kan öppnas normalt.

Ett vakumljud hörs direkt efter att dörren stängs. Detta är helt normalt.

Snabbfrysning

Om stora mängder färsk mat kommer att frysas, ställ in reglaget till max MAX-läget innan du placerar färsk mat i snabbfrysningssacket.

Det rekommenderas starkt att ställa in reglaget till MAX-läget i minst 24 timmar för att frysa den maximala mängden färsk mat som anges som fryskapaciteten. Var särskilt försiktig så att du inte blandar frusen mat och färsk mat.

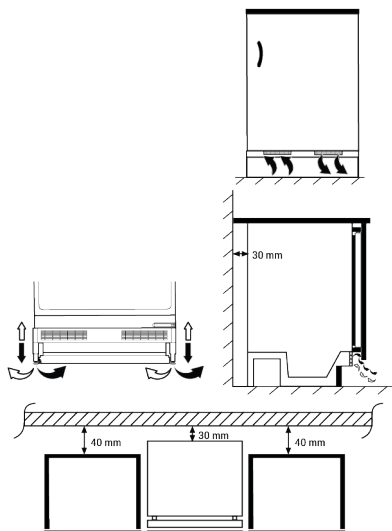
Glöm inte att vrida termostativredet till föregående läge efter att maten placerats i frysen.

8.2 Placering av kylskåpet under diskbänken och justering av fötterna

När kylskåpet installeras ska avståndet mellan väggen och produkten vara minst 30 mm, som visas i bilden. Luftintagen ska inte blockeras för att inte minska kylskåpets prestanda. (140 cm²)

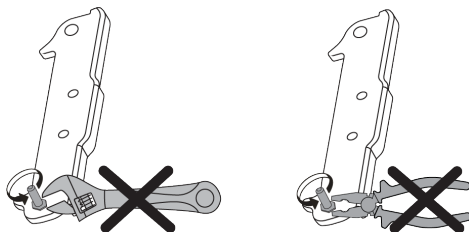
Om kylskåpet inte är balanserad;

Den kan justeras genom att vrida på kylskåpets framfötter, såsom visas i bilden. Hörnet där benet finns sänks när du vrider i den svarta pilens riktning och höjs när du vrider i motsatt riktning. Be en annan person lyfta kylskåpet lite under denna process.



8.3 Byte av dörrens öppningsriktning

Kylskåpsdörrens öppningsriktning kan bytas enligt installationsplatsen. Kontakta närmaste auktoriserade service för att göra detta.



9 Underhåll och rengöring



VARNING!

Läs avsnittet "Säkerhetsinstruktioner" först.



VARNING!

Koppla ur kylskåpet innan du rengör det.

- Använd inte vassa eller slipade verktyg för att rengöra produkten. Använd inte material som rengöringsmedel, tvättmedel, gas, bensen, lacknafta, alkohol, vax etc.
- Dammen ska tas bort från ventilationsgallret baktill på kylskåpet åtminstone en gång per år (utan att öppna täckkåpan). Rengör produkten med torr trasa.
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån lamplocket och över de elektriska delarna.
- Rengör dörren med hjälp av en fuktig trasa. Ta bort allt innehåll för att kunna ta bort dörren och hyllorna. Ta bort dörrhyllorna genom att dra dem uppåt. Rengör och torka hyllorna, fäst dem sedan igen genom att låta dem glida på, ovanifrån.
- Använd inte klorerat vatten eller rengöringsprodukter på de externa ytorna och krombeklädda delarna av produkten. Klorin kommer att orsaka rost på sådana ytor.
- Använd inte skarpa, slipade verktyg, tvål, såpa, tvättmedel, gas bensen, färg eller liknande ämnen för att förhindra deformation av plastdelarna eller ta bort påtryckta anvisningar på komponenterna. Använd ljummet vatten och en mjuk trasa för rengöring och torka sedan av det torra.
- Om frysskåpet har automatisk avfrostning, kan droppar och is som är tjockare än en finger förekomma på bakre väggen i frysfacket. Rengör det inte och applicera aldrig olja eller liknande medel på den.
- Använd en måttligt blöt mikrofiberduk för att rengöra utsidan av kyl-/frysskåpet. Svampar och andra typer av rengöringsdukar kan repa ytan.
- För att rengöra alla flyttbara delar vid rengöringen av insidan av kyl-/frysskåpet tvättar man dessa delar med en mild tvållösning med såpa, vatten och bikarbonat. Tvätta och torka noggrant.

Förebygg kontakt med vatten på belysningskomponenter och kontrollpanel.



VARNING!

Använd inte vinäger, rengöringssprit eller andra alkoholbaserade rengöringsmedel på några innerytor.

Rostfria utsidor

Använd ett mildt rengöringsmedel för att rengöra rostfria ytor och använd en mjuk luddfri trasa. För att polera gnider man ytan lätt med en mikrofiberduk som fuktats i vatten och torka sedan efter med ett sämskskinn. Följ alltid sprickriktningen på rostfritt stål.

10 Felsökning

Kolla den här listan innan du kontakter servicestället. Genom att göra detta kan du bespara dig både tid och pengar. Den här listan inkluderar de vanligaste klagomålen som inte är relaterade till felaktig tillverkning eller materialfel. Vissa funktioner som anges här i kanske inte gäller din produkt.

Kylen fungerar inte.

- Strömkabeln är inte isatt ordentligt. >>> Fäst den ordentligt i uttaget.
- Säkringen som är ansluten till uttaget har gått sönder. >>> Kontrollera säkringen.

Kondensation på sidoväggen i kylfacket (FLERZON, COOL Kontroller och FLEXI ZONE.).

- Dörren öppnas för ofta. >>> Se till att inte öppna produktens dörr för ofta.
- Miljön är för fuktig. >>> Installera inte produkten i en fuktig miljö.
- Livsmedel som innehåller vätskor står förpackade i förpackningar som inte är förslutna. >>> Ha livsmedlen som innehåller vätskor i burkar med lock.
- Produktens dörr är öppen. >>> Håll inte produktens dörr öppen under långa perioder.

Förhindra dålig lukt

Produkten är tillverkad i helt luktfria material. Men, har man mat i avdelningarna och inte rengör noga inuti facken kan detta leda till dålig lukt.

- För att undvika detta, ska insidan rengöras med kolsyrat vatten var 15:e dag.
- Ha maten i slutna behållare, då mikroorganismer kan sprida sig från oförseglade livsmedel och orsaka dålig doft.
- Förvara inte utgångna och gamla livsmedel i kylan.

Skydda plastytor

Olja som spills ut på plastytorna kan skada ytorna och måste rengöras direkt med varmt vatten.

- Termostaten är inställd på för låg temperatur. >>> Ställ in termostaten på rätt temperatur.

Kompressorn fungerar inte.

- Om det plötsligt sker ett strömavbrott eller om du drar ur kontakten och sätter i den igen kan fastrycket i produktens kylsystem komma i obalans och det utlöser kompressorns termiska skyddsmekanism. Produkten kommer att starta efter cirka 6 minuter. Om produkten inte startar efter den här tiden, kontakta servicestället.
- Avfrostning är aktiv. >>> Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande produkt. Avfrostningen utförs regelbundet.
- Produkten är inte inkopplad. >>> Kontrollera att strömkabeln är inkopplad.
- Temperaturinställningen är inkorrekt. >>> Välj lämplig temperaturinställning.
- Strömmen är av. >>> Produkten kommer fortsätta att fungera normalt när strömmen återkommer.

Kylskåpets driftbrus ökar när den används.

- Produktens driftsfunktion beror på den omgivande temperaturens variationer. Detta är normalt och är inte ett fel.

Kylen kör för ofta eller för länge.

- Den nya produkten kan vara större än den föregående. Större produkter kommer köra under längre perioder.
- Rumstemperaturen kan vara hög. >>> Produkten kommer normalt köra under längre perioder i högre rumstemperatur.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel har placerats i den. Det är normalt.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Den varma luften rör sig inne i produkten och orsakar att den körs längre. Öppna inte dörrarna för ofta.
- Frys- eller kyl dörrarna kan vara på glänt. >>> Kontrollera att dörrarna är helt stängda.
- Produkten kan vara inställd på en för låg temperatur. >>> Ställ in temperaturen på en högre temperatur och vänta på att produkten ska nå den justerade temperaturen.
- Kyl- eller frys-dörrens list kan vara smutsig, sliten, trasig eller inte rätt fäst. >>> Rengör eller byt ut listen. Skadad/ riven dörrlist kan få produkten att köra under längre perioder för att hålla den aktuella temperaturen.

Frysens temperatur är mycket låg, men kyltemperaturen är ok.

- Frysfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

Kylens temperatur är mycket låg, men frystemperaturen är ok.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

Livsmedlen som är i kylfackets lådor är fryst.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre temperatur och kontrollera igen.

Temperaturen i kylen eller frysen är för hög.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket hög nivå. >>> Temperaturinställning av kylfacket påverkar temperaturen i frysacket. Vänta tills temperaturen på relevanta delar når tillräcklig nivå genom att ändra temperaturen i kyl- eller frysacket.
- Dörrarna kan nyligen har varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. >>> Det är normalt. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel har placerats i den.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen har placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.

Skakningar eller ljud

- Ytan är inte plan eller stadig >>> Om produkten skakar när den rörs långsamt, justera ställen för att balansera produkten. Kontrollera också att underlaget är tillräckligt starkt för att bära produkten.
- Allt som placeras på produkten kan orsaka ljud. >>> Ta bort allt som är placerat på produkten.
- Produkten gör ljud från vätska som flödar, sprutar etc.

- Produktens drift innehåller vätske- och gasflöden. >>> Detta är normalt och inte ett fel.

Det låter som vind blåser ifrån produkten.

- Produkten använder en fläkt i kylprocessen. Detta är normalt och är inte ett fel.

Det finns kondens på produktens innerväggar.

- Varmt eller fuktigt väder kommer öka isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och är inte ett fel.
- Dörrarna kan nyligen ha varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta, om den är öppen, stäng dörren.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.

Det finns kondens på produktens utsida eller mellan dörrarna.

- Det omgivande vädren kan vara fuktigt, det är ganska vanligt i fuktigt väder. >>> Kondensationen kommer att försvinna när fuktigheten minskar.

Interiören luktar illa.

- Produkten rengörs inte regelbundet. >>> Rengör interiören på produkten regelbundet genom att använda svamp, varmvatten och kolsyrat vatten.
- Vissa hållare och paketeringsmaterial kan orsaka dofter. >>> Använd hållare och paketeringsmaterial utan dofter.
- Livsmedlen placerades i behållare som inte har förseglats. >>> Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer kan spridas från de livsmedel som inte är täckta och förorsaka dofter.

- Ta bort alla utgångna eller gamla livsmedel ifrån produkten.

Dörren stängs inte.

- Livsmedelspaket kan blockera dörren. >>> Placera om sakerna som blockerar dörren.
- Produkten står inte helt rakt på underlaget. >>> Justera ställen för att balansera produkten.
- Ytan är inte plan eller stadig >>> Kontrollera att underlaget är plant och tillräckligt starkt för att bära produkten

Svalen är full.

- Livsmedlen kan ha kommit i kontakt med övre delen av lådan. >>> Omorganisera livsmedlen i lådan.

Temperaturen på produktens yta.

- Höga temperaturer kan observeras mellan de två dörrarna, på sidopanelerna och vid den bakre grillen medan produkten är i drift. Detta är normalt och är inte något fel som kräver service.

Fläkten fortsätter att fungera när dörren öppnas.

- Fläkten kan fortsätta att fungera när frysdörren öppnas.



WARNING! Om problemen kvarstår efter den följande har åtföljts, kontakta återförsäljare eller auktoriserad service. Försök inte reparera produkten. Det är normalt.

ANSVARSRISKRIVNING/VARNING

Slutanvändaren kan lösa en del (enkla) fel utan att det leder till säkerhetsproblem eller osäker användning, förutsatt att de utförs inom begränsningarna och enligt följande instruktioner (se sektion "Självreparation").

Därför ska, om inte annat angetts, reparationerna som i sektionen "Självreparation" överläts till registrerad professionell reparatör, för att undvika säkerhetsproblem. En registrerad professionell reparatör är en person, som tillverkaren har gett åtkomst till denna

produkts instruktioner och reservdelslista enligt metoder som beskrivits i Direktivets 2009/125/EC laghandlingar.

Emellertid kan endast servicerepresentant (auktoriserad professionell reparatör), som kan nå genom telefonnumret i bruksanvisningen/garantikortet eller auktoriserad återförsäljare utföra service under garantitiden. Märk därför, att reparationer utförda av professionell reparatör (som inte är auktoriserad av) Grundig kommer att upphäva garantin.

Självreparationer

Självreparationer

Slutanvändaren kan utföra självreparationer angående följande reservdelar: dörrhandtag, dörrgångjärn, fack, korgar och dörrtätningar (en uppdaterad lista finns också tillgänglig på adressen support.grundig.com från och med 1. mars 2021)..

För att försäkra produktens säkerhet och förhindra allvarlig personskada, ska nämnda självreparationer utföras enligt instruktionerna för självreparationer i bruksanvisningen eller som finns tillgängliga på adressen support.grundig.com . Koppla ur produkten innan självreparationer utförs.

Alla självreparationer eller försök till dessa utförda av slutanvändaren av delar som inte inkluderats i nämnda lista och/eller att instruktionerna i bruksanvisningen eller som finns tillgängliga på adressen support.grundig.com inte åtföljs, kan leda till säkerhetsproblem utanför Grundigkontroll och upphäva garantin.

Därför rekommenderar vi att slutanvändaren avstår från att utföra reparationer, som inte nämnts i reservdelslistan, utan kontaktar istället auktoriserad professionell reparatör eller registrerad professionell reparatör. Å andra sidan kan dessa reparationer utförda av slutanvändare leda till säkerhetsproblem och skador på produkten och orsaka brand, översvämning, elchock och andra allvarliga personskador.

T. ex., men inte begränsad till, måste följande reparationer utföras av professionell auktoriserad eller registrerad reparatör: kompressor, kylkrets, moderkort, inverterkort, displaykort etc.

Tillverkaren/säljaren kan inte hållas ansvarig i fall, där slutanvändaren inte följer ovan nämnda regler.

Reservdelar till kylskåpet finns tillgängliga i 10 år. Under denna period kommer reservdelar att finnas tillgängliga, för att kylskåpet ska fungera på korrekt sätt. Minimigarantitiden för kylskåpet som du köpt är 24 månader.

Denna produkt innehåller ljuskälla med 'G' energiklass.

Ljuskällan i produkten måste bytas ab kvalificerad reparatör.

Læs venligst denne brugervejledning først!

Kære kunder

Læs betjeningsvejledningen før installation eller brug af dette produkt.

Tak, fordi du har valgt dette produkt fra Grundig . Vi vil gerne have, at du opnår den optimale effektivitet med dette høj kvalitetsprodukt, der er fremstillet med avanceret teknologi. For at gøre dette skal du læse denne vejledning og enhver anden dokumentation, der følger med, omhyggeligt, før du bruger produktet, og opbevar den som reference.

Følg alle advarsler og oplysninger i brugermanualen. På denne måde beskytter du dig selv og dit produkt mod de farer, der kan opstå.

Opbevar brugermanualen. Giv denne brugsanvisning sammen med enheden, hvis du overdrager den til en anden.

De anvendte symboler i denne vejledning er:



Fare, der kan resultere i død eller personskade.



Vigtige oplysninger og nyttige tips til brugen.



Læs brugermanualen.



Brændbart materiale, advarsel mod brandfare.

BEMÆRK Fare, der kan forårsage materiel skade på produktet eller det omkringliggende område



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Modeloplysningerne, som er lagret i produktbasen, kan fås på følgende website ved at søge efter din modelidentifikator(*), der findes på energimærkatet.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

1 Sikkerhedsinstruktioner

- Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for personskader og materielle skader.
- Vores firma skal ikke holdes ansvarlig for skader, der kan opstå, hvis disse instruktioner ikke overholdes.



Få altid installation og reparationer udført af forhandleren, en autoriseret service eller en person, der er udpeget af importøren.



Brug kun originale reservedele og tilbehør.



Du må ikke reparere eller udskifte nogen del af apparatet, med mindre det specifikt er angivet i brugsanvisningen.



Lav ikke nogen ændringer på produktet.

1.1 Tilsigtet brug

- Dette produkt er ikke egnet til kommercielle formål, og det må ikke anvendes til andre formål end dets tilsigtede anvendelse.
 - Dette produkt er til indendørs brug, f.eks. husholdninger eller lignende.
- for eksempel;
I personalekøkkener i butikkerne
kontorer og andre arbejdsmiljøer

I landbrugsejendomme;

I hoteller, moteller eller andre hvilefaciliteter, der bruges af kunderne,

På hostels eller lignende miljøer

I catering og lignende anvendelser uden for detailbutikker.

- Disse produkter må ikke bruges i åbne eller lukkede udendørs miljøer som fartøjer,, altaner eller terrasser. Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare.

1.2 Sikkerhed for børn, sårbare personer og kæledyr

- Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og derover, af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, de er udsat for..
- Børn mellem 3 og 8 år har tilladelse til at lægge mad og tage mad til/fra køleskabsproduktet.
- Børn og kæledyr må ikke lege med, klatre eller komme ind i produktet.

- Børn og husdyr skal holdes væk fra skabsområdet (kompressor), hvor der er elektriske dele.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, uden at nogen holder opsyn med dem.
- Hold emballagematerialer væk fra børn. Fare for personskade eller kvælning!
- Tilslut ikke produktets strømledning til en løs eller beskadiget stikkontakt. Disse typer af tilslutninger kan overophedes og forårsage farer.
- Strømstikket skal være let tilgængeligt. Hvis dette ikke er muligt, skal der findes en mekanisme, der opfylder den elektriske lovgivning, og som kobler alle klemmer fra lysnettet (sikring, afbryder, hovedafbryder osv.) på den elektriske installation.

1.3 El-sikkerhed

- Produktet må ikke sættes i stikkontakten under installation, reparation og transport.
- Hvis ledningen er beskadiget, må den kun udskiftes af autoriseret service for at undgå enhver risiko, der måtte opstå.
- Træk ikke i strømkablet under produktet eller på bagsiden af produktet. Læg ikke tunge genstande på strømkablet. Strømkablet må ikke blive bøjet, mast eller komme i kontakt med en varmekilde.
- Brug ikke en forlængerledning, multistik eller adapter til at betjene dit produkt.
- Løse stikdåser eller bærbare strømforsyninger kan overophedes og forårsage brand. Brug således ikke en stikdåse, bærbare strømforsyninger bagved eller i nærheden af produktet.
- Produktet må ikke bruges med en ekstern kontaktnordning, så som en timer eller et fjernbetjeningssystem.
- Brug ikke produktet, når dine fødder er bare eller din krop er våd.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder!
- Når du tager stikket ud af stikkontakten, skal du ikke holde fast i strømkablet, men stikket.

1.4 Håndteringssikkerhed

- Sørg for at tage apparatet ud af stikkontakten, inden du bærer produktet.
- Dette produkt er tungt, du må ikke håndtere det alene. Der kan opstå personskade, hvis produktet falder ned over dig.

Stød ikke ind i ting eller tab produktet, når du transporterer det.

- Luk altid dørene og hold ikke produktet i dørene, når du transporterer det.
- Pas på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. Brug ikke produktet, hvis rørene er beskadigede, og kontakt en autoriseret service.

1.5 Installationssikkerhed

- Kontakt det autoriserede værksted vedrørende udskiftning af lampen. For at klargøre produktet til brug, henvises til oplysningerne i brugervejledningen, og sørg endvidere for de fornødne el- og vandtilslutninger. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger. Ellers er der risiko for elektrisk stød, brand, problemer med produktet eller personskaade!
- Produktet er designet til brug i en maksimal højde på under 2000 m.o.h.
- Hold børn væk fra installationsområdet.
- Kontroller, om der er sket skade på produktet, inden du installerer det. Tilslut ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Brug altid personligt beskyttelsesudstyr (handsker osv) under installation, vedligeholdelse og reparation af produktet. Risiko for personskaade!
- Placer produktet på en ren, jævn og hård overflade, og skab balance med de justerbare ben (ved at dreje de forreste fødder til højre eller venstre. Ellers kan køleskabet vælte og forårsage kvæstelser.
- Produktet skal installeres i et tørt og ventileret miljø. Opbevar ikke tæpper, løbere eller lignende gulvbelægninger under produktet. Dette kan medføre risiko for brand som følge af utilstrækkelig ventilation!
- Bloker eller tildæk ikke ventilationsåbningerne. Ellers øges strømforbruget, og dit produkt kan blive beskadiget.
- Når du placerer produktet, så sørg for at forsyningskablet ikke beskadiget eller knækket.
- Produktet må ikke tilsluttes til forsyningsystemer og elnettet, da det kan forårsage pludselige spændingsændringer (fx. En transportabel solener-

gikilde). Ellers kan skade på dit produkt opstå som følge af pludselige spændingsudsving!

- Jo mere kølemiddel et køleskab indeholder, jo større skal installationsrummet være. I meget små rum kan der forekomme en brandfarlig gasluftblanding i tilfælde af en gaslækage i kølesystemet. Mindst 1 m³ volumen kræves for hver 8 gram kølemiddel. Mængden af kølemiddel, der er tilgængeligt i dit produkt, er angivet på typeskiltet.
- Produktet må aldrig placeres på en sådan måde, at strømkablerne, metalslangen til gaskomfuret, metal-gas eller vandør kommer i kontakt med produktets bagside (eller kondensatoren).
- Produktets installationssted må ikke udsættes for direkte sollys, og det må ikke være i nærheden af en varmekilde som komfurer, radiatorer osv. Hvis du ikke kan forhindre installation af produktet i nærheden af en varmekilde, skal du bruge en passende isoleringsplade, og minimumsafstanden til varmekilden skal være som angivet herunder:
 - Mindst 30 cm væk fra varmekilder som komfurer, varmenheder og varmeovne osv.,
 - Og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Dit produkt tilhører beskyttelsesklasse I.
- Sæt produktet i en jordet stikkontakt, der er i overensstemmelse med de spændings-, strøm- og frekvensværdier, der er angivet på typeskiltet. Stikkontakten skal have en sikring på 10A – 16A. Vores firma påtager sig ikke ansvar for skader, der skyldes brug uden jordforbindelse og strømtilslutning i overensstemmelse med lokale og nationale regler.
- Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Ellers kan der opstå risiko for elektrisk stød og personskaade!
- Sæt ikke produktet i løse, forskudte, ødelagte, beskidte, fedtede stikkontakter eller stikkontakter med risiko for vandkontakt. Disse typer af tilslutninger kan overophedes og forårsage farer.
- Placer strømkablerne (hvis de er tilgængelige) på produktet, så der ikke findes risiko for at man kan snuble over dem.

- Indtrængen af fugt til strømførende dele eller til netledningen kan forårsage kortslutning. Brug derfor ikke produktet i fugtige miljøer eller i områder, hvor vand kan plaske (f.eks. garage, vaskerum osv.) Hvis køleskabet er vådt af vand, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte en autoriseret service.
- Tilslut ikke dit køleskab til strømbesparende enheder. Disse systemer er skadelige for produktet.
- Der er en risiko for kontakt med strømførende dele, når du fjerner sækslet over printet og det bageste kompressordæksel (hvis det er sat på). Fjern ikke dækslet over printet og det bageste kompressordæksel (hvis det er sat på). Der er risiko for at blive dræbt af elektricitet!
- Placer ikke en flammekilde (f.eks. stearinlys, cigaretter osv.) på produktet eller i nærheden af det.
- Træd ikke på produktet. Risiko for fald og personskade!
- Undgå at beskadige rørene i kølesystemet med skarpe og gennemborende værktøjer. Det kølemedium, der sprøjter ud i tilfælde af punktering af gasrør, rørforlængelser eller overfladebelægning, kan forårsage hudirritation og øjenskader.
- Anbring og betjen ikke elektriske apparater inde i køleskabet/fryseren, medmindre det er anbefalet af producenten.
- Pas på du ikke får nogen del af dine hænder eller krop i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet. Vær omhyggelig med at forhindre, at fingrene sidder fast mellem køleskabet og dets dør. Vær forsigtig, mens du åbner eller lukker døren, hvis der er børn omkring.
- Læg ikke is, isterninger eller frosne fødevarer i munden, så snart du tager dem ud af fryseren. Risiko for forfrysning!
- Rør ikke ved indervægge, metaldele i fryseren eller mad, der opbevares inde i køleskabet med våde hænder. Risiko for forfrysning!

1.6 Driftssikkerhed

- Anvend ikke kemiske opløsningsmidler på produktet. Disse materialer udgør en eksplosionsrisiko.
- I tilfælde af en fejl på produktet, skal du tage stikket ud af stikkontakten og ikke bruge det, før det er repareret af den autoriserede service. Der er risiko for elektrisk stød!

- Anbring ikke sodavand eller dåser og flasker, der indeholder væsker, der kan fryses i fryserummet. Dåser eller flasker kan eksplodere. Risiko for personskade og materiel skade!
- Brug ikke materialer, der er følsomme over for temperatur, som brændbar spray, antændelige genstande, tørre eller andre kemiske stoffer i nærheden af køleskabet. Risiko for brand og eksplosion!
- Opbevar ikke eksplosive stoffer som f.eks. aerosoldåser med et brandbart drivmiddel inde i produktet.
- Anbring ikke dåser, der indeholder væsker, oven på produktet. At sprøjte vand på en elektrisk del kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
- På grund af risiko for skade, skal du undgå at opbevare beholdere med væske i, i fryserummet.
- Dette produkt er ikke beregnet til opbevaring og afkøling af medicin, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende materialer og produkter, der er omfattet af direktivet om medicinske produkter.
- Hvis produktet bruges i modstrid med det tilsigtede formål, kan det forårsage skade på eller forringelse af produkterne, der opbevares indeni.
- Hvis dit køleskab er udstyret med blåt lys, skal du ikke se på dette lys med optiske enheder. Stir ikke direkte på UV-LED-lys i lang tid. Ultraviolette stråler kan forårsage belastning af øjnene.
- Fyld ikke produktet med mere indhold, end dets kapacitet. Personskader eller skader kan opstå, hvis indholdet af køleskabet falder, når døren åbnes. Lignende problemer kan opstå, når en genstand placeres over produktet.
- Sørg for, at du har fjernet is eller vand, der kan være faldet ned på gulvet for at forhindre personskader.
- Skift kun placeringerne af stativerne/flaskeholderne på døren til dit køleskab, mens stativerne er tomme. Fare for personskade!
- Anbring ikke genstande, der kan falde/vælte på produktet. Disse genstande kan falde, mens du åbner eller lukker døren og kan forårsage personskader og/eller materielle skader.

- Undgå at ramme med eller udøve for stort pres på glaso-verflader. Knust glas kan forårsage personskader og/eller materielle skader.
 - Kølesystemet i dit produkt indeholder kølemediet R600a. Den anvendte kølemedietype i produktet specificeres på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Pas derfor på ikke at beskadige kølesystemet og rørene, mens du håndterer produktet. I tilfælde af fare for beskadigelse af udstyret:
 1. Rør ikke produktet eller strømkablet.
 2. Hold produktet væk fra potentielle ildkilder, der kan forårsage, at produktet går i brand.
 3. Ventiler det område, hvor produktet er placeret. Brug ikke en ventilator.
 4. Kontakt teknisk service.
- Hvis produktet er beskadiget, og du observerer gaslækage, skal du holde dig væk fra gassen. Gas kan forårsage frostska-der, hvis den kommer i kontakt med din hud.
- Inden bortskaffelse af gamle produkter, der ikke må bruges mere:
1. Tag el-kablet ud af stikkontakten.
 2. Klip netledningen over, og tag den ud af apparatet sammen med stikket.
 3. Fjern ikke stativerne og skufferne fra produktet for at forhindre børn i at komme ind i apparatet.
 4. Fjern dørene.
 5. Opbevar produktet, så det ikke vælter.
 6. Lad ikke børn lege med det gamle produkt.
- Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!
 - Hvis der er en lås i produktets dør, skal du holde nøglen uden for børns rækkevidde.



1.7 Sikkerhed ved opbevaring af fødevarer

Vær opmærksom på følgende advarsler for at undgå madspild.

- Når døren er åben i lang tid kan det få den indvendige temperatur til at stige.
- Rens det tilgængelige afløbssystem regelmæssigt, da det er i kontakt med fødevarer.
- Rengør vandtankene, der ikke er brugt i 48 timer og de netforsynede vandsystemer, der ikke er brugt i over 5 dage.
- Opbevar rå kød og fiskeprodukter i passende rum inde i produktet. Således kan det ikke dryppe på eller komme i kontakt med andre fødevarer.

- Tostjernede rum bruges til at opbevare forudfyldte fødevarer, og fremstilling og opbevaring af is.
- Et-, to- eller trestjernede rum er ikke egnede til frysning af ferske fødevarer.
- Hvis køleproduktet er efterladt tomt i lang tid, så drej produktet, optø, rens og tør produktet for at beskytte produktets kabinet.



1.8 Vedligeholdelses og rengøringssikkerhed

- Tag køleskabet ud af stikkontakten, inden rengøring eller før du udfører vedligeholdelse.
- Træk ikke i dørhåndtaget, hvis du skal flytte produktet for rengøringsformål. Håndtag kan forårsage kvæstelser, hvis man trækker for hårdt.
- Placer ikke dine hænder osv. under køleskabet. Der kan opstå flemning eller enhver skarp kant kan medføre personskader.
- Rengør ikke produktet ved at sprøjte eller hælde vand på produktet og inde i produktet. Risiko for elektrisk stød og brand.

- Når du renser produktet, så brug ikke skarpe og slibende værktøj eller rengøringsmidler til husholdning, vaskemiddel, benzin, fortynder, alkohol, fernis og lignende stoffer. Brug kun rengørings- og vedligeholdelsesmidler, der ikke er skadelige for fødevarer inde i produktet.
- Brug aldrig nogensinde damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i det. Damp kommer i kontakt med de strømførende områder i dit køleskab og forårsager kortslutning eller elektrisk stød!
- Sørg for at holde vand væk fra de ventilation, elektroniske kredsløb eller belysning af produktet.
- Brug en ren, tør klud til at tørre støv eller fremmed materiale på spidserne af stikkene. Brug ikke et vådt eller fugtigt stykke stof til at rengøre stikket. Ellers kan der opstå risiko for brand eller elektrisk stød.



1.9 Bortskaffelse af det gamle produkt

Når du bortskaffer dit gamle produkt, skal du følge nedenstående instruktioner:

- For at forhindre børn i at låse sig selv inde ved et tilfælde, skal man deaktivere dørlåsen.
- Sprøjt fra kølemiddel er skadeligt for øjnene. Ødelæg ikke nogen del af kølesystemet, når du bortskaffer produktet.
- Det kan være dødeligt at sluge kompressorolie, eller hvis det gennemtrænger åndedrætsorganerne.
- Kølesystemet i dit produkt indeholder luftarten R600a, som angivet på typeskiltet. Denne gas er brandfarlig. Bortskaf ikke produktet ved at brænde det. Eksplosionsfare!
- C-Pentane er brugt som blæsemiddel i isoleringsskummet, og det er et brændbart stof. Bortskaf ikke produktet ved at brænde det.

2 Miljøinstruktioner

2.1 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt:



Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med en klassificeringssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Dette symbol angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald, når det ikke længere anvendes. Brugt udstyr skal returneres til det officielle opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske enheder. For at finde disse indsamlingssystemer skal du kontakte din lokale myndigheder eller forhandler, hvor produktet blev købt. Hver husstand spiller en vigtig rolle i genanvendelse og genbrug

af gammelt apparat. Korrekt bortskaffelse af brugt apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

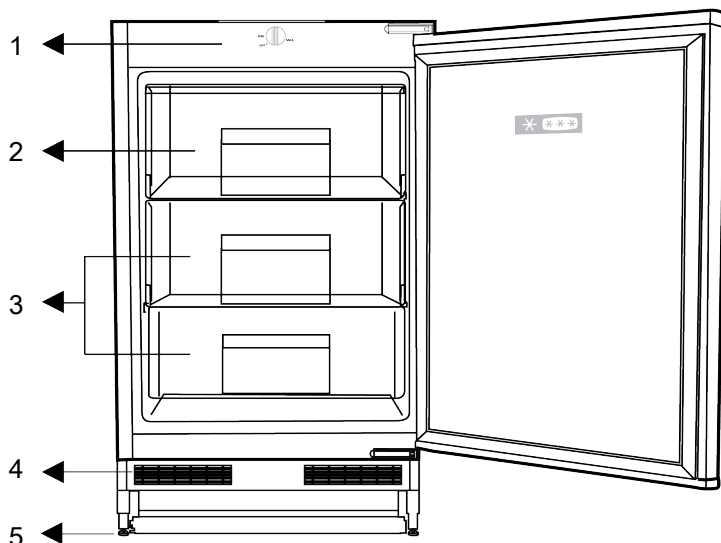
Overholdelse af RoHS-direktivet

Det produkt, du har købt er i overensstemmelse med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.



Emballageoplysninger

Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.



- 1 Temperaturjusteringsknap
- 3 Opbevaringsrum til frossen mad
- 5 Justerbare ben

- 2 Hurtigfrys-rum
- 4 Ventilationsdæksler

***Ekstraudstyr:** Figurerne i denne brugervejledning er skematiske og svarer muligvis ikke præcist til dit produkt. Hvis dit produkt ikke omfatter de relevante dele, gælder oplysningerne for andre modeller.

4 Installation



Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

4.1 Korrekt monteringssted

Kontakt det autoriserede værksted vedrørende udskiftning af lampen. For klargøring af produktet til montering, henvises til oplysningerne i brugervejledningen. Sørg endvidere for de fornødne vand- og strømtilslutninger. Hvis ikke, skal du kontakte en elektriker og en blikkenslager for at arrangere etablering af de fornødne tilslutninger.



ADVARSEL:

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af arbejde udført af uautoriserede personer.



ADVARSEL:

Produktets strømkabel skal frakobles under montering. Manglende overholdelse af disse advarsler kan resultere i død og alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL:

Hvis dørspændet er for smalt til, at produktet kan passere, skal du fjerne døren og dreje produktet sidelæns. Hvis dette ikke virker, skal du kontakte den autoriserede service.

- Anbring produktet på en plan overflade for at undgå vibrationer.
- Anbring produktet mindst 30 cm væk fra varmelegeme, komfur og lignende varmekilder og mindst 5 cm væk fra elovne.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys og hav det ikke i fugtige omgivelser.
- Dit produkt kræver tilstrækkelig luftcirkulation for at fungere effektivt. Hvis produktet anbringes i en alkove, skal du huske at have mindst 5 cm fri plads mellem produktet og loftet, bagvæggen og sidevæggene.
- Kontroller, om beskyttelseskomponenten til bagvæggen er til stede på dets placering (hvis den leveres sammen med produktet).

- Hvis komponenten ikke er tilgængelig, eller hvis den er mistet eller tabt, skal du placere produktet, så der er mindst 5 cm fri plads mellem overfladen af bagsiden på produktet og rummets vægge. Den frie højde på bagsiden er vigtig for effektiv drift af produktet.

4.2 Elektrisk tilslutning



Brug ikke forlænger- eller multistik til strømtilslutning.



Beskadiget strømkabel skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted.

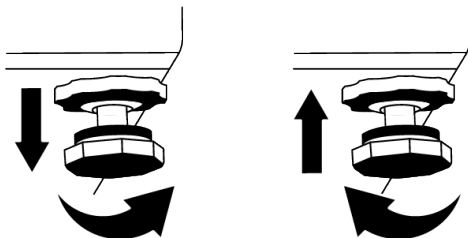


Hvis du placerer to køleskabe ved siden af hinanden, skal der være mindst 4 cm afstand mellem de to apparater.

- Vores firma påtager sig ikke ansvar for skader, der skyldes brug uden jordforbindelse og strømtilslutning i overensstemmelse med nationale regler.
- Strømkabelstikket skal være let tilgængeligt efter installationen.
- Brug ikke stikdåser med eller uden forlængerledning mellem stikkontakten og køleskabet.

4.3 Justering af benene

Hvis produktet ikke står i en afbalanceret position, skal du justere de forreste justerbare stativer ved at dreje til højre eller venstre.

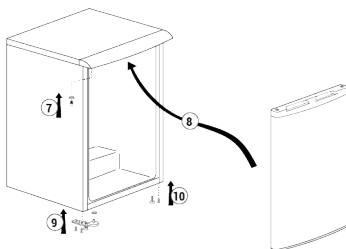
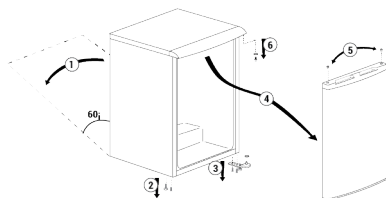


4.4 Advarsel om varme overflader

Sidevæggene på dit produkt er udstyret med kølerør for at forbedre kølesystemet. Højtrykssvæske kan strømme gennem disse

overflader og forårsage varme overflader på sidevæggene. Dette er normalt og kræver ikke service. Vær forsigtig, når du kontakter disse områder.

5 Skift dørenes retning



6 Klargøring



Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

6.1 Sådan opnås energibesparelser



Tilslutning af produktet til elektroniske energibesparende systemer frarådes, da det kan beskadige produktet.

- Dette køleudstyr er ikke beregnet til at blive brugt som et indbygget apparat.
- Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Overfyld ikke køleskabet. Hvis den indvendige luftstrøm blokeres, vil det reducere kølekapacitet.
- Da varm og fugtig luft ikke vil trænge direkte ind i dit produkt, når dørene ikke åbnes, optimerer dit produkt sig selv under tilstrækkelige forhold til at beskytte din mad. Under disse betingelser fungerer funktioner og komponenter såsom kompressor, ventilator, varmelegeme, afrimning, belysning, display og så videre i overensstemmelse med behovene for at forbruge et minimum af energi.
- I tilfælde af flere muligheder findes der glashylder, så luftudtagene på bagvæggen ikke blokeres, fortrinsvis forbliver luftudtagene under glashylden. Denne kombination kan hjælpe med at forbedre luftfordeling og energieffektivitet.
- Brug af nedenstående skuffe til opbevaring er stærkt anbefalet.
- Afhængig af produktets egenskaber. Afrimning af frosne fødevarer i kølerummet sikrer energibesparelse og bevarer madkvaliteten.
- For at lægge den maksimale mængde mad i fryderummet i dit køleskab, skal de øverste skuffer tages ud, og maden skal placeres på tråd-/glashylderne. Oplysninger om nettovolumen og energiforbrug, der er angivet på energimærket i dit køleskab, blev testet ved at tage de øverste skuffer ud i kølerafdelingen og isspanden, som let kan fjernes med hånden.
- Mad skal opbevares ved hjælp af skufferne i kølerummet for at sikre energibesparelse og beskytte mad under bedre forhold.
- Madpakker bør ikke være i direkte kontakt med varmesensoren placeret i fryserummet.

6.2 Første ibrugtagning

Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerheds- og miljøanvisninger" og "Montering".

- Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 6 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.
- Temperaturændringen forårsaget af åbning og lukning af døren, mens du bruger produktet, kan normalt føre til kondensering på dør/køleskabshylder og glas placeret i produktet.



Der høres en lyd, når kompressoren er i gang. Det er normalt for produktet at lave støj, selv når kompressoren ikke kører, da væske og gas kan blive komprimeret i kølesystemet.



Det er normalt, at køleskabets forkanter er varme. Disse områder er udviklet til at blive varmet op for at undgå dannelse af kondens.



På nogle modeller slukkes indikatorpanelet automatisk 1 minut efter at døren lukkes. Det genaktiveres, når døren åbnes, eller der trykkes på en vilkårlig knap.

6.3 Klimaklasse og definitioner

Vi henviser til klimaklassen på din enheds typeskilt. En af nedenstående oplysninger er gyldig for dit apparat i henhold til den klassificerede klimaklasse."

- **SN:** Lang tid i tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 10 og 32 °C.
- **N:** Tempereret klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 32 °C.
- **ST:** Subtropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 38 °C.
- **T:** Tropisk klima: Denne køleenhed er designet til brug ved stuetemperaturer på mellem 16 og 43 °C.

7 Betjening af produktet



Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner"!

- Brug ikke mekanisk værktøj eller andet værktøj end producentens anbefalinger til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke i dit køleskab, såsom døren, som et middel til støtte eller som et trin. Dette kan få produktet til at vælte eller dets komponenter bliver beskadiget.
- Dette produkt må kun bruges til opbevaring af fødevarer.

- Sluk for vandventilen, hvis du er væk hjemmefra (f.eks. på ferie), og du ikke bruger Ismaskinen eller vanddispenseren i lang tid. Ellers kan der forekomme vandlækager.

Sæt programmet på pause

- Hvis du ikke skal bruge produktet i lang tid, så afbryd det fra stikkontakten.
- Fjern maden for at forhindre lugt.
- Vent på at isen smelter, rens det indvendigt og lad det tørre, efterlad dørene åbne for at undgå beskadigelse af den indvendige plast i skabet.

8 Brug af dit apparat

8.1 Temperaturjusteringsknap



OFF

Arbejdstemperaturen reguleres af temperaturkontrollen.

1 = Laveste køleindstilling (Varmeste indstilling)

MAX = Aktiverer hurtigfrysefunktionen. Hurtigfrysningen slutter efter 24 timer. Efter at hurtigfrysefunktionen er afsluttet, vender den tilbage til den tidligere koldeste indstilling.

Vælg en indstilling, der passer til den ønskede temperatur.

Den indvendige temperatur afhænger også af omgivelsestemperaturen, den hyppighed, hvorpå døren åbnes, og mængden af mad, der opbevares inde.

At åbne døren ofte fører til, at den indvendige temperatur stiger. Af denne grund anbefales det at lukke døren så hurtigt som muligt efter brug.

Dit apparats normale opbevaringstemperatur skal være -18 °C. Lavere temperaturer kan opnås ved at dreje termostatkappen imod MAX-positionen.

Vi anbefaler at kontrollere temperaturen med et termometer for at sikre, at opbevaringsrummet holdes på den ønskede temperatur. Husk at aflæse temperaturen umiddelbart efter at have fjernet den fra fryseren, da termometerets temperatur stiger meget hurtigt.

Termostatknap

Termostatkappen er placeret på indikatorlampens ramme.

Vigtigt!

Når du trykker på hurtigfrysknappen eller justerer den indstillede temperatur, kan der forekomme en kort forsinkelse, før kompressoren begynder at arbejde. Dette er normalt og repræsenterer ikke en fejlfunktion ved kompressoren.

Fryser

Frysning af friske fødevarer

Du kan bruge apparatet til at fryse frisk mad, såvel som til at opbevare mad, som allerede er frosset.

Følg anbefalingerne på emballagen til din mad.

•Forsigtig

Frys ikke drikkevarer med brus, da flasken kan briste, når væsken inde i fryser.

Vær forsigtig med frosne produkter som farvede isterninger.

Overskrid ikke frysekapaciteten på dit apparat inden for 24 timer. Se på typeskiltet.

For at bevare god madkvalitet, skal frysningen foretages så snart, som muligt.

Dette vil sikre at frysekapaciteten ikke overskrides, og at temperaturen i fryseren ikke stiger.

•Forsigtig

Opbevar altid frossen mad adskilt fra nylig frossen mad.

Hvis du fryser varm mad, vil kølekompressoren køre indtil maden er helt frosset. Dette kan midlertidigt overkøle fryserummet.

Vær ikke bekymret, hvis du har svært ved at åbne fryserdøren umiddelbart efter, at du har lukket den. Dette skyldes trykforskellen, der vil blive udlignet efter få minutter og gøre det muligt at åbne døren normalt.

Umiddelbart efter lukning af døren, vil du høre en vakuum-lyd. Dette er helt normalt.

Hurtigfrysning

Hvis store mængder frisk mad skal frys, skal du indstille kontrolknappen til MAX-position, før du lægger den friske mad i hurtigfryserummet.

Det anbefales kraftigt at knappen indstilles på MAKSIMUM i mindst 24 timer for at fryse den maksimale mængde frisk mad, der står opført som frysekapacitet. Vær særlig forsigtig med ikke at blande frossen mad og frisk mad.

Glem ikke at dreje termostatkappen til dens tidligere position, efter at du har frosset din mad.

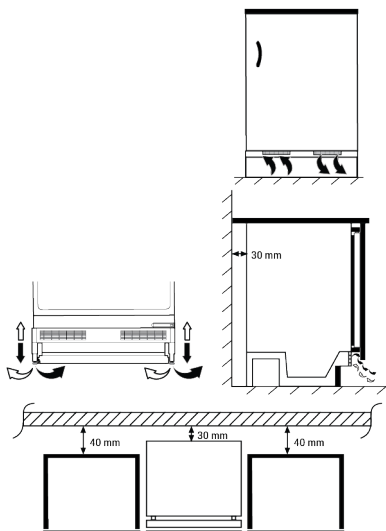
DA

8.2 Placering af dit køleskab under køkkenbordet og justering af fødderne

Når dit køleskab er placeret, skal afstanden mellem væggen og produktet være på mindst 30 mm, som vist på figuren. Kanalerne til luftindtag må ikke blokeres, for at undgå at dit køleskab får forringet ydeevne. (140 cm²)

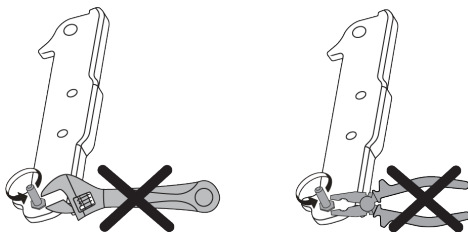
Hvis køleskabet ikke er i balance:

Det kan sikres at komme i balance ved at dreje de forreste ben på køleskabet, som på figuren. Hjørnet, hvor benet findes, sænkes, når du drejer i retning af den sorte pil og hæves, når du drejer i den modsatte retning. Hvis du får hjælp fra en person til at løfte køleskabet let under denne operation, bliver det meget lettere.



8.3 Vending af døråbningside

Døråbningsiden på dit køleskab kan vendes i forhold til det sted, du stikker det. Når du har brug for dette skal du bestemt ringe til det nærmeste autoriserede værksted.



9 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL:

Læs først afsnittet "Sikkerhedsinstruktioner".



ADVARSEL:

Afbryd køleskabet, før rengøring.

- Brug ikke skarpe eller slibende værktøjer til at rengøre produktet. Brug ikke materialer som husholdningsrengøringsmidler, vaskemidler, gas, benzin, alkohol, voks osv.
- Støvet skal fjernes fra ventilationsgitteret på bagsiden af produktet mindst en gang om året (uden at dækslet åbnes). Rengør produktet med en tør klud.
- Sørg for at holde vand væk fra lampens dæksel og andre elektriske dele.
- Rengør døren med en fugtig klud. Fjern alt indhold for at fjerne døren og køleskabshylderne. Fjern dørstativerne ved at løfte dem opad. Rengør og tør hylderne, og fastgør dem derefter igen ved at glide ovenfra.

- Brug ikke klorvand eller rengøringsprodukter på den udvendige overflade og krombelagte dele af produktet. Klor vil forårsage rust på sådanne metalliske overflader.
- Brug ikke skarpe og slibende værktøjer, sæbe, husrengøringsmaterialer, rengøringsmidler, gas, benzin, lak og lignende stoffer for at forhindre deformation af plastdelen og fjernelse af udskrifter på den del. Brug lunkent vand og en blød klud til rengøring og tør den derefter.
- På produkter uden No-Frost-funktion kan der forekomme vanddråber og is på op til en tykkelse af en finger på bagvæggen i fryseren. Rengør det ikke. Påfør aldrig olie eller lignende stoffer på det.
- Brug en let fugtet mikrofiberklud til at rengøre produktets ydre overflade. Svampe og andre typer rengøringsklude kan forårsage ridser.
- For at rense alt aftagelige komponenter under rengøringen af produktets indre overflade, vask disse komponenter med en mild opløsning bestående af sæbe, vand og karbonat. Vask og tør grundigt. Undgå kontakt med vand på belysningskomponenter og kontrolpanelet.



FORSIGTIG:

Brug ikke eddike, sprit eller andre alkoholbaserede rengøringsmidler på indvendige overflader.

Ydre overflader i rustfrit stål

Brug et ikke-slibende rengøringsmiddel i rustfrit stål, og påfør det med en blød fnugfri klud. For at polere tørres overfladen forsigtigt af med en mikrofiberklud fugtet med vand og brug tør poleringsskind. Følg altid årene i rustfrit stål.

Forebyggelse af lugt

Produktet er fremstillet fri for lugtende materialer. Opbevaring af mad i forkerte afsnit og forkert rengøring af indvendige overflader kan dog medføre lugt.

- For at undgå dette, rengør indersiden med kulsyreholdigt vand hver 15. dag.
- Opbevar madvarer i forseglede beholdere, da mikroorganismer fra maden holdt i uforseglede beholdere vil skabe dårlig lugt..
- Opbevar ikke udløbet og ødelagt mad i køleskabet.

Beskyttelse af plastoverflader

Olie spildt på plastoverflader kan beskadige overfladen og skal straks rengøres med varmt vand.

10 Fejlfinding

Tjek denne liste, før du kontakter tjenesten. Hvis du gør det, sparer du tid og penge. Denne liste inkluderer hyppige klager, der ikke er relateret til defekt udførelse eller materiale. Visse funktioner, der er nævnt her, gælder muligvis ikke for dit produkt.

Køleskabet fungerer ikke.

- Stikket er ikke sat rigtigt i. >>> Sæt det helt ind i stikket.
- Sikringen, der er tilsluttet stikkontakten, der tænder for produktet eller hovedsikringen, er gået. >>> Kontroller sikringen.

Kondens på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).

- Døren åbnes for ofte. >>> Pas på ikke at åbne produktets dør for ofte.

- Omgivelserne er for fugtige. >>> Installer ikke produktet i fugtige miljøer.
- Mad, der indeholder væsker, opbevares i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer, der indeholder væsker i forseglede beholdere.
- Produktets dør forlades åben. >>> Køleskabsdørene må ikke holdes åbne i længere perioder.
- Termostaten er indstillet til for lav temperatur. >>> Indstil termostaten til en passende temperatur.

Kompressoren fungerer ikke.

- I tilfælde af pludselig strømafbrydelse eller udtrækning af stikket og isættelse er gastrykket i produktets kølesystem ikke afbalanceret, hvilket udløser den termiske beskyttelse af kompressoren.

Produktet genstarter efter ca. 6 minutter. Hvis produktet ikke genstarter efter denne periode, skal du kontakte værkstedet.

- Afrimning er aktiv. >>> Dette er normalt for et fuldautomatisk afrimningsprodukt. Afrimningen udføres med jævne mellemrum.
- Netledningen er muligvis ikke tilsluttet. >>> Sørg for at ledningen er sat i.
- Temperaturindstillingen er forkert. >>> Vælg den korrekte temperaturindstilling.
- Strømmen er gået. >>> Produktet fortsætter med at fungere normalt, når strømmen er kommet igen.

Køleskabets driftsstøj øges under brug.

- Produktets driftsydelse kan variere afhængigt af variationerne i omgivelsernes temperatur. Dette er normalt og ikke en fejl.

Køleskabet kører for ofte eller for længe.

- Det nye produkt kan være større end det foregående. Større produkter kører i længere perioder.
- Rumtemperaturen kan være høj. >>> Produktet kører normalt i lange perioder ved højere stuetemperatur.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Produktet kræver længere tid til at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det. Dette er normalt.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Den varme luft, der bevæger sig inden i, får produktet til at køre længere. Åbn ikke dørene for ofte.
- Fryserdøren eller kølerens dør kan være på klem. >>> Kontroller, at dørene er helt lukket.
- Produktet kan indstilles til for lav A temperatur. >>> Indstil temperaturen til en højere grad, og vent på, at produktet når den justerede temperatur.

- Døren til køleren eller fryseren kan være snavset, slidt, brudt eller ikke ordentligt sat fast. Rengør eller udskift slutskiverne. Beskadiget / revet dør-slutskive vil få produktet til at køre i længere perioder for at bevare den aktuelle temperatur.

Frysertemperaturen er meget lav, men den køliger temperatur er tilstrækkelig.

- Fryseafsnitstemperaturen indstilles meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Køleskabstemperaturen er meget lav, men frysertemperaturen er tilstrækkelig.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Madvarer, der opbevares i skuffer til køliger rum er frosne.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget lavt. >>> Indstil fryserummets temperatur højere og kontroller igen.

Temperaturen i køleren eller fryseren er for høj.

- Køleskabstemperaturen er indstillet meget højt. >>> Temperaturindstilling af kølerummet påvirker temperaturen i fryserummet. Vent indtil temperaturen på relevante dele når det tilstrækkelige niveau ved at ændre temperaturen i kølerum eller fryserum.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.
- Produktet kan for nylig være tilsluttet, eller en ny fødevarer er placeret i det. >>> Dette er normalt. Produktet tager længere tid for at nå den indstillede temperatur, når det for nylig er tilsluttet, eller en ny fødevarer anbringes i det.
- Der er for nylig blevet anbragt store mængder varm mad i produktet. >>> Anbring ikke varm mad eller drikke i køleskabet.

Rystelse eller støj.

- >>> Hvis produktet ryster, når det flyttes langsomt, skal du justere stativerne for at afbalancere produktet. Sørg også for at underlaget er tilstrækkelig holdbart til at bære produktet.
- Alle genstande, der placeres på produktet, kan forårsage støj. >>> Fjern eventuelle genstande, der er placeret på produktet.
- Produktet giver lyd fra væskestrøm, sprøjtning osv.
- Produktets driftsprincipper involverer væske- og gasstrømme. >>> Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er lyd som fra vinden, der kommer fra produktet.

- Produktet bruger en blæser til køleprocessen. Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er kondens på produktets indvendige vægge.

- Varmt eller fugtigt vejr øger isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Åbn ikke dørene for ofte. Luk døren, hvis den er åben.
- Døren er muligvis på klem. >>> Luk døren helt i.

Der er kondens på produktets yderside eller mellem dørene.

- Det omgivende vejr kan være fugtigt, det er helt normalt i fugtigt vejr. >>> Kondensvandet spredes, når fugtigheden reduceres.

Det lugter dårligt indvendigt.

- Produktet rengøres ikke regelmæssigt. >>> Rengør interiøret regelmæssigt med svamp, varmt vand og kulsyreholdigt vand.

- Visse beholdere og emballagematerialer kan forårsage lugt. >>> Brug lugtfri beholdere og emballagematerialer.
- Fødevarer blev anbragt i uforseglede beholdere. >>> Opbevar fødevarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan sprede sig fra uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Fjern eventuel mad, der er udløbet eller fordærvet mad fra produktet.

Døren lukker ikke

- Madpakninger blokerer muligvis for døren. >>> Flyt alle genstande, der blokerer dørene.
- Produktet står ikke i fuldt lodret position på underlaget. >>> Juster skruerne for at afbalancere produktet.
- Overfladen er ikke flad eller hård >>> Sørg for at overfladen er flad og tilstrækkelig hård til at bære produktet.

Hylden er skæv.

- Madvarer kan være i kontakt med den øverste del af skuffen. >>> Omorganisér fødevarer i skuffen.

Temperaturen på produktets overflade.

- Der kan observeres høje temperaturer mellem de to døre, på sidepanelerne og ved den bageste rist, mens produktet fungerer. Dette er normalt og kræver ikke service

Ventilatoren fortsætter med at virke, når døren åbnes.

- Ventilatoren kan fortsætte med at virke, når fryserdøren åbnes.



ADVARSEL: Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt instruktionerne i dette afsnit, skal du kontakte din leverandør eller et godkendt værksted. Forsøg ikke at reparere produktet selv. Dette er normalt.

GRUNDIG

NO

Reklamasjon og servicehåndtering.

solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbettinget eller ligger utenfor leverandørens Produkter kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

Grundig dekker ikke.

Feil eller mangler som har oppstått pga.

- Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
- Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
- Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: www.grundig.no

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Grundig Nordic No As

Glynitveien 25

1400 Ski - NO

Tlf +47 815 59 590

hvitevareservice@grundig.com

DK

Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruker i Danmark, er underlagt lov om forbrukerkjøp. Om der oppstår feil eller mangler der er omfattet av loven indenfor de givne garantifrister, udbedres disse uden omkostninger. Dækningen forudsætter brug i normal privat husboldning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

Grundig dækker ikke.

Fejl eller mangler som er opstået pga.

- Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugerveiledning.
- Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.
- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

Reservedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: www.grundig.dk

Ved bestilling af reservedele må modelbetegnelse og serienummer på produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Kjøbsdato / Købskvittering
- Fejlbeskrivelse

Grundig Nordic No As

Glynitveien 25

1400 Ski - NO

SE

Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

Reservdelar.

Information för beställning av reservdelar finner du på: **www.grundig.se**

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB

Esbogatan 18

164 94 Kista - SE

Tlf +46 (0)770 456 330

vitvaruservice@grundig.com

www.grundig.se

FI

Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig katsoo korjauskustannukset valmistus- ja materiaaliavioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellytämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkö-vioista, jännitevaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasennuksista.

Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme: **www.grundig.fi**

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeitä ilmoittaa:

- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli

- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB
Esbogatan 18
164 74 Kista - SE
Puh **+358 (0) 800 152 152**
kodinkonehuolto@grundig.com
www.grundig.fi

ANSVARSRASKRIVELSE / ADVARSEL

Nogle (enkle) fejl kan i tilstrækkelig grad håndteres af slutbrugeren uden sikkerhedsproblemer eller usikker anvendelse, forudsat at de udføres inden for grænserne og i overensstemmelse med følgende instruktioner (se afsnittet "Selvreparation"). Derfor medmindre andet er tilladt i afsnittet "Selvreparation" nedenfor, skal reparationer rettes til registrerede professionelle reparatører for at undgå sikkerhedsproblemer. En registreret professionel reparatør er en professionel reparatør, som producenten har givet adgang til listen over instruktioner og reservedele til dette produkt i henhold til metoderne beskrevet i lovgivningsmæssige retsakter i henhold til direktiv 2009/125/EF.

Imidlertid er det kun serviceagenten (dvs. autoriserede professionelle reparatører), som du kan nå gennem det telefonnummer, der er angivet i brugervejledningen/garantikortet eller gennem din autoriserede forhandler, der kan levere service under garantibetingelserne. Vær derfor opmærksom på, at reparationer udført af professionelle reparatører (som ikke er godkendt af variable Grundig, annullerer garantien.

Selvreparation

Selvreparation kan udføres af slutbrugeren med hensyn til følgende reservedele: dørhåndtag, dørhængsler, bakker, kurve og dørtætninger (en opdateret liste er også tilgængelig på support.grundig.com pr. 1. marts 2021)

For at sikre produktsikkerhed og for at forhindre risiko for alvorlig personskade skal den nævnte selvreparation desuden ud-

føres efter instruktionerne i brugervejledningen til selvreparation, eller som findes på support.grundig.com Af hensyn til din sikkerhed skal du trække stikket ud af produktet, inden du prøver selvreparation. Slutbrugeres reparations- og reparationsforsøg på dele, der ikke er med på en sådan liste og/eller ikke følger instruktionerne i brugervejledningerne til selvreparation, eller som findes på support.grundig.com, kan give anledning til sikkerhedsproblemer, der ikke kan henføres til Grundig og annullerer produktets garanti.

Derfor anbefales det stærkt, at slutbrugere afstår fra forsøget på at udføre reparationer, der falder uden for den nævnte liste over reservedele, og i sådanne tilfælde kontakter autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører. Tværtimod kan sådanne forsøg fra slutbrugere medføre sikkerhedsproblemer og beskadige produktet og derefter forårsage brand, oversvømmelse, elektrisk stød og alvorlig personskade.

Som eksempel, men ikke begrænset til dette, skal følgende reparationer rettes til autoriserede professionelle reparatører eller registrerede professionelle reparatører: motor, pumpesamling, hovedkort, motorkort, displaykort, varmelegemer osv.

Producenten/sælgeren kan ikke holdes ansvarlig i tilfælde, hvor slutbrugeren ikke overholder ovenstående.

Tilgængeligheden af reservedele til det køleskab, som du har købt er 10 år. I denne periode vil originale reservedele være tilgængelige til at bruge køleskabet korrekt.

Garantiens minimumsvarighed for køleskabet, som du har købt, er 24 måneder.

Dette produkt indeholder en lyskilde med energiklasse 'G'.

Lyskilden i dette produkt må kun udskiftes af en professionel reparatør